

香港大學教育學院 中文教育研究中心  
非華語學生學習中文支援中心(2017-2018)  
教師工作坊(二)

# 非華語學生的中文教材的 規劃和編寫

講者：宋小萍老師

2017年10月07日

# 學習為本課程設計流程



# 文件介紹

- 第一份：課程設計 Curriculum design
- 第二份：全期課程規劃 Scheme of work
- 第三份：課堂教案設計 Lesson plan
- 第四份：教學日誌 Teaching log
- 第五份：學習成果紀錄表 Progress record

# 第一份: 課程設計 Curriculum design

## 課程設計

學校: \_\_\_\_\_ 年級: \_\_\_\_\_ 學期: \_\_\_\_\_ 導師: \_\_\_\_\_

教學目的:

學習目標

學生應能夠:

評核準則

學生能夠:

學習目標	評核準則
學生應能夠:	學生能夠:

# 第一份：課程設計 Curriculum design

## 課程設計

例子一

學校：香港大學

年級：中一班

學期：星期六每節3小時

導師：

1 教學目的：引導學生學習議論書信

2 學習目標

3 評核準則

學生應能夠：

學生能夠：

1. 閱讀能力：  
理解議論書信的結構

NLR(3.1)1: 大致能概括段落的意思, 能簡單評價人物角色的行為

NLR(3.1)2: 能概略分析閱讀材料的內容要點

1. 分辨篇章《給加心的一封信》的內容（段意）

2. 辨析書信格式:

收信人/問候語/正文/收束語/祝頌語/寫信人/日期

3. 辨析議論文結構:

提出立場/論點1/論點2/重申立場

2. 聆聽能力：  
從視聽資訊中按指示擇錄重點，作匯報用。

NLL(3.3-4.3)2: 能篩選出視聽資訊中的重要信息

從<吸煙>的視聽資訊中, 摘錄筆記:

- ✓ 記下影片中出現的字詞，
- ✓ 有關吸煙的害處
- ✓ 對健康的影響等

3. 說話能力:  
✓ 參與討論並表達立場  
✓ 組織重點，作匯報

NLS(4.2)1: 能介紹事物和簡單說明事情的道理, 討論時，能表達個人的意見

NLS(4.2)2: 能清楚介紹事物；能具體說明事理

1. 分組討論：對吸煙立場、吸煙的害處  
2. 組織重點，在班上作分組匯報。

# 第一份: 課程設計 Curriculum design

## 3. 寫作能力： 寫作一篇議論書信 (120-150 字)

NLW(3.1): 作品內容環繞主題，意思完整

NLW(3.1)2: 能根據需要表達，內容切合主題

NLW(3.2)2: 能組織相關內容，段落清楚，篇章結構大致完整

NLW(3.6)1: 能確定對象，運用恰當的格式及用語寫簡單實用文(如簡單的書信)

根據議論書信篇章結構，應用課文字詞、句式寫作，表達對吸煙的立場及看法。

學校：  
學期：下學期 (07/2/2017-01/06/2017)

SSP 班別：  
導師：

年級：小三、小四

教學目的：認識身邊周圍的事物



學生應能夠： 學習目標	學生能夠： 評估準則
<p><b>聆聽能力</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>理解與個人、家庭、學校生活相關的詞語 NLL(1.1)1：能理解與個人、家庭、學校生活相關的詞語。 NLL(1.1)3：能聽出對話內容的要點。</li> <li>能理解話語中簡單的敘述和說明，感受話語所表達的感情 NLL(1.1)4：能理解簡單話語中敘述的事情或說明的事物。</li> <li>能理解話語中的主要信息，聽懂內容的大要 NLL(2.1)1：能理解話語中主要的信息，聽懂內容的大要。</li> </ol>	<p><b>聆聽能力</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>學生都能理解與個人、家庭、學校生活相關的詞語</li> <li>學生能理解話語中簡單的敘述和說明，感受話語所表達的感情</li> <li>學生能就話語內容提出簡單的意見，理解話語中的主要信息，聽懂內容的大要</li> </ol>
<p><b>說話能力</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>能按表達需要確定說話的內容，運用適合的表達方式說話，內容大致完整 NLS(1.1)2：能大致說出與個人、家庭、學校生活相關的簡單語句。</li> <li>能按表達需要確定說話的內容，運用適合的表達方式說話，內容大致完整 NLS(2.1)1：能就熟悉的主題，簡單描述熟悉的事物；簡單說出自己的感受或想法。 NLS(2.1)2：能圍繞話題，大致完整地表達自己的想法。</li> </ol>	<p><b>說話能力</b></p> <ol style="list-style-type: none"> <li>學生能按表達需要確定說話的內容，運用適合的表達方式說話，內容大致完整</li> <li>學生能按表達需要確定說話的內容，運用適合的表達方式說話，惟內容欠缺完整</li> </ol>

## 閱讀能力

1. 能理解短小段落的大意。  
NLR(1.1)3：能理解短小段落的大意。
2. 能理解閱讀材料的內容大意。  
NLR(1.1)4：能理解閱讀材料的內容大意。  
NLR(2.1)1：能理解閱讀材料的時地人關係。

## 閱讀能力

1. 學生能理解短小段落的大意。
2. 學生能理解閱讀材料的內容大意。

## 寫作能力

1. 能書寫與生活相關的常用字。  
NLW(1.1)1：大致能書寫與生活相關的常用字。  
NLW(1.1)2：能正書寫常用字。  
NLW(1.1)3：大致能運用提供的字詞寫簡短的句子。
2. 能根據需要確定內容，內容大致完整。  
NLW(1.1)4：能就熟悉的事物寫句子，內容完整。  
NLW(1.1)5：能就熟悉的事物寫簡單段落，意思清楚。

## 寫作能力

1. 學生能書寫與生活相關的常用字。
2. 學生能根據需要確定內容，書寫意思完整的小段落。



# 第二份: 全期課程規劃 Scheme of work

香港大學非華語學生中文輔導班

全年教學規劃

學校: \_\_\_\_\_ 年級: \_\_\_\_\_ 學期: \_\_\_\_\_ 上課時間: \_\_\_\_\_ 導師: \_\_\_\_\_

教節	完成日期	課題	學習目標	教學活動	參考資料

# 第二份: 全期課程規劃 Scheme of work

## 全年教學規劃 ( 2016-17 下學期 )

學校: SSP 班: (GCSE I)

導師:

科目: 中文科

級別: 中三級(4人)、中四級(7人)

上課時間: 逢星期二 3:45pm-5:15pm, 共 5 節課、7.5 小時。

例子一

教節	完成日期	課題	學習目標	教學活動	參考資料	中國語文課程第二語言學習架構 (評級)
1	14/2/2017 (1.5 小時)	我的愛好	<ul style="list-style-type: none"> <li>◇認識 GCSE 考試形式(閱讀卷、聆聽卷)</li> <li>◇熟悉 GCSE 考試形式(閱讀卷、聆聽卷)</li> <li>◇溫習愛好、器具、地點等詞彙</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◎閱讀卷(2016) 以詞語配對圖片 以愛好配對愛好者名字 以器具配對用途</li> <li>◎聆聽卷(2016) 以敘述者配對其朋友的愛好或特徵 以敘述者配對其所到地點 以敘述者配對其愛好</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆本中心提供</li> <li>◆導師輯錄的教材</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li><a href="#">NLR(1.1)2</a> 能理解簡短句子的意思</li> <li><a href="#">NLR(1.1)3</a> 能理解短小段落的大意</li> <li><a href="#">NLL(1.1)1</a> 能理解與個人、家庭、學校生活相關的詞語</li> <li><a href="#">NLL(1.1)2</a> 能大致理解小語段中的事情</li> <li><a href="#">NLL(1.1)3</a> 能聽出對話內容的要點</li> </ul>

# 第二份: 全期課程規劃 Scheme of work

教節	完成日期	課題	學習目標	教學活動	參考資料	中國語文課程第二語言學習架構 (評級)
2	21/2/2017 (1.5小時)	GCSE 說話範圍: 生活在香港	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 學生能認識香港的著名景點的名稱、特色和美食天堂的美譽。</li> <li>◆ 學生能閱讀香港景點的材料。</li> <li>◆ 學生能依句式造句</li> <li>◆ 學生能簡單描述所到景點的事物</li> </ul>	展示香港地圖、景點圖片 ◎閱讀(工作紙) 以地名配對圖片。 ◎閱讀理解(填空工作紙) 介紹景點的特色 ◎閱讀理解(填空工作紙) 香港是美食天堂  ◎寫作(造句工作紙) ___ 被稱為___ 大部分___ 都是從 _____ 來的。	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 高中中文第一冊</li> <li>◆ 導師輯錄的教材</li> </ul>	NLR(2.1)2 能理解閱讀材料的內容  NLW(1.1)4 能就熟悉的事物寫句子，內容完整  NLS(2.1)1 能就熟悉的主題，簡單描述熟悉的事物
3	28/2/2017 (1.5小時)	GCSE 說話範圍: 生活在香港  說話練習  GCSE 說話訓練 Open Interaction	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 認識香港的著名景點。</li> <li>◆ 認識香港景點的特色。</li> <li>◆ 介紹香港景點的特色、交通方法和活動。</li> <li>◆ 香港一日遊設計。</li> </ul>	展示香港地圖 ◎閱讀 以地名配對圖片 ◎閱讀理解(填空) 介紹景點的特色 ◎以口頭報告香港景點的特色、交通方法和活動。 ◎設計香港一日遊的景點，包括交通方法和活動內容，作Open Interaction的準備。	<ul style="list-style-type: none"> <li>◆ 高中中文第一冊</li> <li>◆ 導師輯錄的教材</li> </ul>	NLR(2.1)2 能理解閱讀材料的內容 能對閱讀材料中人物的性格、行為提出簡單的看法 NLW(2.1)1 能就熟悉的事物寫簡短文章

# 第二份: 全期課程規劃 Scheme of work

## 例子二

教節	完成日期	課題	學習目標	教學活動	參考資料	中國語文課程第二語言學習架構(評級)
1	1月3日 (1.5小時)	互相認識 農曆新年(一)  介紹中國人過農曆新年的方式	<ul style="list-style-type: none"> <li>➢ 師生相互認識(稱呼、名字、國籍)</li> <li>➢ 認識中國的傳統節日的起源---農曆新年</li> <li>➢ 認識香港人過農曆新年的習俗及其意義: 活動、食物</li> </ul>	<p>抽籤輪流說出自己的名字、國籍、愛好/擅長。</p> <p>利用網絡影片, 介紹農曆新年的起源。觀賞完後, 老師提問影片內容。</p> <p>以 PPT 介紹各種食物後, 分發字卡及圖片, 讓學生配對。 以學生的經驗, 知道香港人過新年時會做些甚麼? 老師加以闡釋解答, 跟着作總結。 邀請個人學生說出他們國家是怎樣過新的。</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 網上教材</li> <li>● 個人創作</li> </ul>	<p><b>聆聽能力</b> NLL(1.1)4: 能理解簡單話語中敘述的事情或說明的事物。</p> <p><b>說話能力</b> NLS1.1)2: 能大致說出個人、家庭、學校生活相關的簡單語句。</p>
2	1月5日 (1.5小時)	<ul style="list-style-type: none"> <li>➢ 建立班規</li> <li>農曆新年(二)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➢ 讓學生知道上課時要守的規則</li> <li>➢ 重溫上節重點:</li> <li>➢ 過新年時特色食物</li> </ul>	<p>解釋及展示標語。</p> <p>小組比賽形式, 鬥快說出各種新年食品的名稱, 以較多者為勝。</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 網上教材</li> <li>● 個人創作</li> </ul>	<p><b>聆聽能力</b> NLL(1.1)4: 能理解簡單話語中敘述的事情或說明的事物。</p>
			<ul style="list-style-type: none"> <li>➢ 認識新年時向親友拜年的意義及禮儀</li> <li>➢ 學習新年的吉祥語</li> </ul>	<p>老師向學生闡釋中國人拜年的意義及禮儀。</p> <p>出示若干揮春展示吉祥語, 輔以 PPT 展示更多吉祥語; 老師解釋部份常見的語句。 學生學習摺一個利是封, 並在利是封面上寫上一句吉祥語。 學生分享作品。</p>		<p><b>寫作能力</b> NLW(1.1)2: 能正確書寫常用字。</p> <p><b>說話能力</b> NLS1.1)2: 能大致說出個人、家庭、學校生活相關的簡單語句。</p>

# 第二份: 全期課程規劃 Scheme of work

3	<p>2月7日 (1.5小時)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➢ 建立班規</li> <li>➢ 農曆新年(三)</li> <li>➢ 溫習上學期所學內容</li> <li>➢ 認識含「水」字部件的字</li> <li>➢ 繞口令</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➢ 學生明白老師的要求</li> <li>➢ 學生對農曆新年的意義加深認識</li> <li>➢ 理解兒歌的內容</li> <li>➢ 學習字音相關的字</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➢ 學生分享他們過新年所做的事情。</li> <li>➢ 老師再闡釋新年收紅包的意義。</li> <li>➢ 兒歌欣賞。</li> <li>➢ 溫習工作紙。</li> <li>➢ 老師展示多個含「水」字部件的字，讓學生觀察，然後圈出來。</li> <li>➢ 學生以 mind-map 形式，在練習部中寫出多個含「水」字部件的字。</li> <li>➢ 老師以 ppt 展示繞口令的內容，讓學生朗讀。糾正字音、速度。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● youtube-賀年兒歌</li> <li>● 網上教材</li> <li>● 《新版中文八達通》第一冊</li> <li>● 個人創作</li> </ul>	<p><b>說話能力</b> NLS(2.1)1：能就熟悉的主題，簡單描述熟悉的事物；簡單說出自己的感受或想法。</p> <p><b>聆聽能力</b> NLL1.1)4：能理解簡單話語中敘述的事情或說明的事物。</p> <p><b>寫作能力</b> NLW(1.1)1：大致能書寫與生活相關的常用字。</p>
4	<p>2月9日 (1.5小時)</p>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➢ 檢討前次工作紙表現</li> <li>➢ 處理個人資料(住址)</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➢ 指出學生多犯錯的地，學生訂正</li> <li>➢ 學習寫個人的住址</li> <li>➢ 學習句式 _____因為_____,所以_____</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>➢ 老師示範怎樣寫中文地址。</li> <li>➢ 學生嘗試寫自己的住址。</li> <li>➢ 老師展示範句(ppt)： 康康因為生病了，所以不能回校上學。</li> <li>➢ 老師分析： 句子中的主角是誰?他怎麼了?結果怎樣?</li> <li>➢ 學生口頭仿作。</li> <li>➢ 小組創作。</li> <li>➢ 作品分享，共同訂正。</li> <li>➢ 學生個別創作一至兩句。</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>● 網上教材</li> <li>● 《中國語文三年級課本》</li> <li>● 個人創作</li> </ul>	<p><b>聆聽能力</b> NLL(2.1)1：能理解話語中的主要信息，聽懂內容的大要，包括事情發生的原因、經過和結果。能感受說話者流露的感情。</p> <p><b>寫作能力</b> NLW(1.1)2：能正確書寫常用字。 NLW(1.1)3：大致能運用提供字詞寫簡短句子。</p> <p><b>說話能力</b> NLS(2.1)1：能就熟悉的主題，簡單描述熟悉的事物；簡單說出自己的感受或想法。</p>

# 第二份: 全期課程規劃 Scheme of work

例子三

## 全年教學規劃

學校: 香港大學 Class 1 年級: 中一班 學期: \_\_\_\_\_ 上課時間: \_\_\_\_\_ 導師: \_\_\_\_\_

教節	完成日期	課題	學習目標	教學活動	參考資料
1	21/3	實用文前測	學生能: -完成實用文前測 -重溫書信格式 -學習議論技巧	-播放時事節目(評論),讓學生認識議論的內容。 -導師提問,協助學生歸納評論者的立場和見解。 -詳細閱讀:導師帶領學生朗讀篇章、圈起學習字詞、提問引導學生理解篇章內容,分析作者的見解。 -著學生做筆記,抄下學習重點。	1. SSP 實用文前測卷 2. 時事節目片段 NLL(3.3-4.3)2 能篩選出視聽資訊中的重要信息 NLR(3.1)1 大致能概括段落的意思,能簡單評價人物角色的行為 NLR(3.1)2 能概略分析閱讀材料的內容要點
2	28/3	-核對前測卷 -議論書(詳細閱讀)	學生能: -學習後測閱讀篇章的字詞、句式 -複習議論技巧 -反思自己寫作表現	-核對實用文前測卷 -講解寫作卷,抽取一些表現較佳的學生作品作分析,共同摘錄佳句,鼓勵同儕互相學習,反思自己的寫作表現。 -老師從學生寫作篇章摘錄句子,與學生一起討論並共同修改。	SSP 實用文前測卷的篇章 NLR(3.1)1 大致能概括段落的意思,能簡單評價人物角色的行為 NLR(3.1)2 能概略分析閱讀材料的內容要點 NLW(3.1)1 作品內容環繞主題,意思完整 NLW(3.1)2 能根據需要表達,內容切合主題
3	4/4	-議論書信(詳細閱讀)	學生能: -學習文本字詞、句式、歸納段意 -學習議論的用字和表達技巧(鞏固上兩課所學)	-詳細閱讀:老師帶領學生朗讀課文,教授字詞讀音、句式、段意及內容;提問不同層次問題引導學生理解。 -學習議論的用字和表達技巧,把重點記錄於筆記內。	SSP 實用文前測卷的篇章 - 《給家心的一封信》 NLR(3.1)1 大致能概括段落的意思,能簡單評價人物角色的行為 NLR(3.1)2 能概略分析閱讀材料的內容要點

# 第二份: 全期課程規劃 Scheme of work

## 例子三

<p>4</p>	<p>11/4</p>	<p>議論書信 (共同仿作)</p>	<p>學生能: -根據書信議論的文步結構寫作 -參照前測卷篇章的文步結構和句式仿作</p>	<p>-提問上一課文本的學習重點,整理段意和列出篇章文步結構。 -把學生分成兩至三組,進行小組討論,討論已觀看影片內容,包括吸煙的害處、對健康的影響,並完成工作紙。</p>	<p>1. SSP 實用文前測卷的篇章 2. 寫作工作紙 3. 視聽資訊短片 NLL(3.3-4.3)2 能篩選出視聽資訊中的重要信息 NLS(4.2)1 能介紹事物和簡單說明事情的道理,討論時,能表達個人的意見 NLW(3.1)1 作品內容環繞主題,意思完整 NLW(3.1)2 能根據需要表達,內容切合主題</p>
<p>5</p>	<p>18/4</p>	<p>議論書信</p>	<p>學生能: -根據書信議論的文步結構寫作 -參照前測卷篇章的文步結構和句式仿作。</p>	<p>-提問上一課文本的學習重點,整理段意和列出篇章文步結構。 -把學生分成兩至三組,提問討論結果,共同寫作篇章《我對吸煙的看法》,老師一邊引導,一邊書寫於白板上。</p>	<p>工作紙(二) 工作紙(三) NLS(4.2)2 能清楚介紹事物;能具體說明事理 NLW(3.2)2 能組織相關內容,段落清楚,篇章結構大致完整 NLW(3.6)1 能確定對象,運用恰當的格式及用語寫簡單實用文(如簡單的書信)</p>
<p>6</p>	<p>25/4</p>	<p>議論書信 (共同仿作、口頭匯報)</p>	<p>學生能: -參照前測卷篇章的文步結構和句式仿作。</p>	<p>-(續 18/4 的寫作活動)把學生分成兩至三組,續寫共同寫作的篇章。</p>	<p>工作紙(二) 工作紙(三) NLS(4.2)2 能清楚介紹事物;能具體說明事理 NLW(3.2)2 能組織相關內容,段落清楚,篇章結構大致完整 NLW(3.6)1 能確定對象,運用恰當的格式及用語寫簡單實用文(如簡單的書信)</p>

# 第三份: 課堂教案設計 Lesson plan

## 香港大學非華語學生中文輔導班 教學設計

### 一、基本資料

教學日期：            上課時間 :9:30-12:30 上課地點：

學生背景：來自港島區主流學校中一班    已有知識：說明文-文步及寫作，書信格式

任教師：           

### 二、教學目的: 引導學生學習議論書信

### 三、教學目標

1. 能辨析議論文文步和書信格式
2. 能運用字詞和句式寫作句子
3. 能按照學習篇章仿作議論書信

(參考第二語言學習架構)

NLW(3.1)1 作品內容環繞主題，意思完整

NLR(3.1)2能概略分析閱讀材料的內容要點

(參考第二語言學習架構)

NLR



# 第三份: 課堂教案設計 Lesson plan

## 四、學生學習成果：

- a. 大部份學生能
  - 1 辨析議論文文步和書信格式並
  - 2 運用與議論文相關詞彙和句式寫作句子
- b. 較高能力學生能 按照學習篇章仿作議論書信
- c. 較低能力學生能 辨析議論文文步和書信格式

## 五、教學時間：三小時（休息時間:20-25 分鐘）

### 教學安排

時間	過程	學生活動	教師活動	學習材料	評核
10'	啟動	複習<給加心的一封信>的議論書信內容	溫習議論書信格式/文步	-前測卷篇一： <給加心的一封信>	提問
30'	推展	1 把議論書信的議論文內容重組和將相應的名稱配對。  2. 做工作紙，整理學習篇章的文步結構和對照相應的寫作內容	1 把議論書信的議論文內容及書信格式分別 製作成紙條, 分別讓第一及二組把內容重組和將相應的名稱配對。  2 檢視學生對篇章的理解情況  3 派發工作紙, 透過提問書信內容鞏固對此類型篇章的知識	-前測卷篇一： <給加心的一封信> -字條 -整理篇章結構的 工作紙	討論  觀察 工作紙
	收束				

# 第四份: 教學日誌 Teaching log

## SSP 中文輔導班——教師教學日誌

School/Centre: \_\_\_\_\_

Class: \_\_\_\_\_

Name of tutor: \_\_\_\_\_

Month: \_\_\_\_\_

日期及時段 Date & Period	學習目標 Learning Objectives	學習內容 Learning Contents	評核方法 Assessment methods	學習成果 Learning Outcomes	課堂評估 Evaluation
2/4 (0930-1230)	學生能: 1. 辨析議論文文步和書信格式 2. 運用字詞和句式寫作句子 3. 按照學習篇章仿作議論文書信	1. 老師透過提問, 複習《給家心的一封信》已學習的字詞、段意及內容。 2. 老師按照篇章的段落和文步, 與學生一起歸納段意並寫於白板上, 完成工作紙(一)。 3. 觀看吸煙的視聽資訊短片, 記下短片的字詞及內容(害處), 並完成工作紙(二)。 4. 小組討論: 將剛才觀看的資料整理, 並討論對吸煙的立場及看法。	1. 提問 2. 小組討論 3. 工作紙(一)、(二)	學生能: 1. 辨析議論文步和及內容 2. 辨析書信格式 3. 運用與議論文相關詞彙和句式寫作句子	學生對於學習議論文有困難, 對於內容上的理解及篇章組織皆需花很多時間講解, 致使原本設計的教學內容未能按計劃完成。



# 第五份: 學習成果紀錄表 Progress record

學習成果紀錄表

導師姓名: \_\_\_\_\_

學期: \_\_\_\_\_ 18/3 – 28 /4 \_\_\_\_\_

學生姓名 達標日期 學習目標	Student A	Student B	Student C	Student D												
1 閱讀能力： 理解議論書信的結構	12/4 *B															
2 聆聽能力： 從視聽資訊中按指示擇錄重點，作匯報用。	18/4 *A															
3 說話能力： ✓ 參與討論並表達立場 ✓ 組織重點，作匯報	18/4 *B															
4 寫作能力： 寫作一篇議論書信 (120-150字)	25/4 *C															

REMARK: \*A= above average achievement    \*B= average achievement    \*C= partial achievement

# 課程設計分組活動

- 討論：選擇教材
- 釐訂目標及評核方法
- 考慮需要教節／教時
- 分配及編寫教材
- 設計教學活動及評核方式
- 分享成果

Ref: Sample curriculum design

Scheme of work

Lesson plan

# 前／後測設計及分析

考慮下列各點：

- 課程範圍
- 學生學習重點
- 學生程度
- 擬題型式
- 成績要可量化及比較

Ref: Sample test paper

# 前測示例

非華語學生學習中文支援中心  
小學閱讀和寫作前測試卷

時間：限時一小時

題型	評核重點	得分
看圖認字	辨認圖片和理解字詞意思，正確填寫字詞。	/ 6
量詞填充	辨認圖片和理解圖片意思，正確填寫量詞。	/ 4
圈出錯別字	理解句子意思和辨認字詞寫法，正確寫出字詞。	/ 5
供詞填充	能理解詞語意思，並能正確運用。	/ 5
標點符號	能理解句子意思，並正確運用標點符號來斷句、斷詞。	/ 5
句子配對	能辨識兩個句子意思和兩句之間的邏輯關係，並選出正確答案。	/ 9
閱讀理解	能理解文章內容，選出正確的答案，並能用完整句子回答問題。	/ 16
短文寫作	能根據圖片內容，並且理解句子意思，寫出正確的詞語。	/ 20
	能按照題目要求，寫出格式正確、意思完整的文章。	/ 30
總 分		/ 100

(一) 看圖認字：根據圖片意思，把適當的字詞填在方格裡。(6分，每題1分)

笑 怒 軟 硬 浮 沉

1.



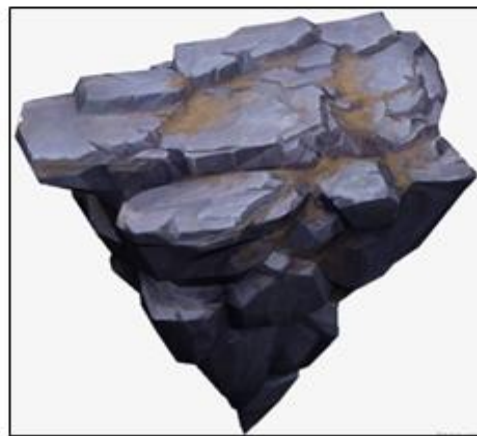
2.



3.



4.





(七) 閱讀理解：細心閱讀以下短文，然後回答下列問題。

### 小花貓

我家裡有一隻小花貓，牠全身的毛都是白色的，所以我們都叫牠作小白。小白真的很可愛，每當我放學回家，牠一定會走到我面前來歡迎我。

可是這兩天，小白總是躺在地上一動也不動的，十分沒精神的樣子，我很擔心牠會不會生病了。爸爸說星期天可以帶小白去看醫生，我真的很希望小白早日康復。

1. 選擇題：根據課文意思，選擇正確的答案填在括號裡。(8分，每題2分)

(1) 小花貓的毛是甚麼顏色的？ ( )

- a. 黑色                      b. 黃色                      c. 白色                      d. 金色

2. 問答題：用完整句子回答以下的問題。(共12分)

a. 每當「我」放學回家時，小花貓會做甚麼？(3分)

---

c. 如果你是文中的「我」，你會如何照顧生病的小花貓？(5分)

---

A.看圖片寫詞語：在下列橫線上填寫適當詞語（共20分）

王小美在今年六月份參加比賽中獲獎了，周家明寫了一張祝賀卡送給她。請根據圖片內容，填寫適當的詞語。

親愛的\_\_\_\_\_



(收件人名稱)：

恭喜你在香江兒童\_\_\_\_\_



比賽中取得\_\_\_\_\_



我真的為你感到非常\_\_\_\_\_



，繼續堅持\_\_\_\_\_



將來一定可以取得\_\_\_\_\_



祝\_\_\_\_\_



同學\_\_\_\_\_



(寄件人名稱)\_\_\_\_\_

二零一七年\_\_\_\_\_



# 前／後測記錄及分析

- 前／後測紀錄表

紀錄課程設計成效

- 前／後測分析表

分析學生學習表現，進步範疇，教學方式及成果，作下次教學設計的參考。

Ref: sample record forms

香港大學非華語學生中文輔導班  
前／期中／後測紀錄表

學校：\_\_\_\_\_ 班級： F1 - F2 SSP 班別： a 導師：\_\_\_\_\_

第二語言評級架構(滿分 100)： 一階(10-30 分)、 二階(31-59 分)、 三階(60-85 分)、 四階(86-100 分)

學生姓名	前測日期: 19/11/2016					後測日期: 8/4/2017					備註欄
	第二語言架構讀寫階級					第二語言架構讀寫階級					
	一	二	三	四	五	一	二	三	四	五	
Safa 莎花								62/100			
Seran 夏雪恩			60/100								
SHEN 智元				86/100							
RAI		42/100									
SIDDIQUI 茜穎賢		39/100						64/100			
Khalil 林家勳				90/100					89/100		
CHEUNG 張敏											
ERA Isaiah 沙治							60/100				
Nehika 利嘉			79/100						91/100		
BiBi Rahe											
OMME 蘇愛麗		34/100									
Malik 雅莎雅約			81/100								
Jasmin K				91/100							
James GARCIA								85/100			
Singh D 宇正											
CHUNG C 展鵬		44/100									
Muhammad		43/100					55/100				

# 前／後測紀錄分析

Student Support Program on Chinese Language, 2016-17								
前測評分表								
學生姓名	看圖配詞	連線造句	重組句子	段落填充	小短文	閱讀理解	作文	總分
古舒	6	3	8	5	5	4	4	35
何晴	6	4	9	4	4	7.5	9	44
區惠	6	4	10	5	4	8	8	45
白詩	6	3	4	2	4	4	10	33
高芷	4	2	2	1	0	2	5	16
崔志	6	4	3	2	1	3.5	7	27
保儀	6	3	8	3	2	5	7	34
郭漢	5	3	4	0	0	3	5	20
古以	6	3	8	2	4	4	10	37
古美	6	4	8	1	1	4.5	10	35
韋洛	6	3	6	4.5	4	7.5	7	38
各部滿分	6	4	10	5	5	8	12	50
眾位數	6	3	8	2	4	4	7	#N/A
中位數	6	3	6	2	2	4	7	34
平均分	5.6	3.2	5.6	2.5	2.5	4.4	7.0	30.7
最高分	6	4	10	5	5	8	10	48
最低分	4	1	0	0	0	2	2	14
答對率	93%	79%	56%	50%	49%	55%	58%	61%

# 前測設計分組活動

- 參考所訂課程設計
- 討論及編寫前測卷, 包括:
  - 內容
  - 題型
- 分享成果

End of Presentation

Happy teaching!